

Governor's Monthly Letter ガバナー月信

表紙の題字は牧内操研修リーダー

山崎晶弘 (越谷中)

第8グループ

岩淵秀一 (越谷南)

栗田晴巳 (越谷東)

神戸廣通 (越谷)

関森初義ガバナー補佐

田中徳尚ガバナー

一柳昌利 (越谷北)

世界理解月

第8グループは、越谷市の5クラブを有し、250名の会員がメンバーです。越谷市は、企業誘致が盛ん。多種多様な業種が存在しています。
従来から越谷で事業をされていた方や、新しく参入し起業された方が混ざりあいながら、新会員を発掘し入会へと。この新旧の方の一致した取組みが、クラブ活性化の大きな原動力。クラブの相乗効果を生みだします。つまり越谷は、ロータリーの種をまく土壌として恵まれた環境下にあります。
今年度の各クラブの会長・幹事さんは、ポジティブな人柄が多いように見受けられます。GO FORWARD!! (関森初義)

2013.2
第8号

チャリティコンサート
開催にあたって
ガバナー 田中徳尚

●4月7日(日)午後3時、川口リリア・メインホールで、東日本大震災復興支援事業とし

てチャリティコンサートを開催致します。
出演者は、復興支援に実績のある音楽家にお願しいし、チケット売上の10%以上は、復興支援のために使います。そしてロビーでは被災地の物販も行います。

●指揮者は、川口市出身でドイツ在住35年、ヨーロッパを拠点に活躍する浮ヶ谷孝夫氏。(09年にNHK交響楽団の指揮で日本デビュー。その後は日本の交響楽団とも活動を始める)震災直後、ドイツでチャリティコンサートを行い、幅広くド

イツ市民から寄付を募り、加須市に避難する双葉町被災者に義援金を渡すなど、国境を越えた支援活動でも知られています。
●ピアノニストは、宮城県出身の及川浩治氏をお招きしました。及川氏は、ボランティアで「震災復興支援コンサート」を数々行っていることでも有名です。
●管弦楽は「東京フィルハーモニー交響楽団」。

日本最大の楽員数を擁し、日本最多のコンサート数を誇るオーケストラです。そして子供たちのために教育的・創造的な文化交流プログラムを実践していることでも有名です。
●プログラムは、『ベートーヴェン・エグモント序曲』『チャイコフスキー・ピアノ協奏曲第1番』『ベートーヴェン・交響曲第5番/運命』。聞きごたえのある大曲をご用意しました。
●大震災から2年。継続支援を心に刻む『鎮魂と希望のチャリティコンサート』。多くの皆さまのご参加をお願い致します。

東日本大震災復興支援コンサート
鎮魂と希望
浮ヶ谷孝夫 指揮
東京フィルハーモニー交響楽団
ベートーヴェン:「エグモント」序曲 op.84
チャイコフスキー:ピアノ協奏曲 第1番 変調短調 op.23
ベートーヴェン:交響曲 第5番 ハ短調「運命」 op.67
2013.4.7(日)
開演15:00(開場14:30)
川口リリア・メインホール
(JR京浜東北線・川口駅 西口正面)
ピアノ:及川 浩治
全席指定: B席 7,000円 / S席 5,000円 / A席 4,000円 / B席 2,000円
※入場料収入の10%を被災地に寄付いたします。
主催:国際ロータリー第2770地区 共催:浮ヶ谷孝夫・順子後援会 後援:(公財)川口総合文化センター・リリア
(お問い合わせ) 専門税務会計事務所 048-754-5351 リリアチケットセンター 048-254-9900 (10:00~18:00)

担当部門:あいさつ
社会奉仕部門委員長 寺門孝彦
震災から2年、この惨劇を風化させないためにも、ロータリーの復興支援継続事業は必要です。この催しを『鎮魂と希望のコンサート』と名づけました。
これからガバナー補佐を通してチケット購入を呼びかけますが、温かいご支援をお願い致します。
4月7日(日)は、ご家族や友人を誘って、『音楽を通じて平和を』見つめるこの音楽会に参加し、鎮魂と希望を心に刻もつではありませんか。

主催 RI第2770地区
共催 浮ヶ谷孝夫・順子後援会
後援 (公財)川口総合文化センター・リリア
お問い合わせ
◆専門税務会計事務所
TEL 048 (754) 5351
◆リリアチケットセンター
TEL 048 (254) 9900
(10:00~19:00)

音楽を通じて平和を 『鎮魂と希望のコンサート』 peace through music

作次さんからの手紙。

日本の地区ガバナーの皆様へ

RI会長 田中作次



●2012～13年度地区ガバナーの皆様には、今年度格別のご指導とご活躍によって、財団への寄付額も増加し、近年においては減少傾向にあった会員増強も減少に歯止めをかけ、10万人への再挑戦に力を注いでおられることに対して、心から感謝申し上げます。

●ご存じの通り12～13年年度のテーマは、『奉仕を通じて平和を』(Peace Through Service)です。

そして平和フォーラムを以下の3か所で今年度計画いたしました。ベルリンでは11月末に多数の参加者によって開催され成功裡に終了し、ハワイのホノルルでは1月、そして広島が5月の開催となります。皆様の積極的なご参加を期待しております。

●ロータリーは、ポリオ撲滅を目指して、世界保健機関(WHO)、ユニセフ、各国政府と協力し、数々の成果を収めてきました。これを受け、ロータリーは定評のある世界の団体と経験や専門知識を分かち合いながら、人々がより質の高い生活を送れるよう活動に努めています。

●ロータリーの最優先項目は全世界でポリオを撲滅することです。ロータリーがポリオ・プラス・プログラムを発足させた1985年

以来、ポリオの感染数は99%減少しました。ポリオ撲滅が達成されれば、天然痘に続いて人類史上2番目に撲滅された疾病となります。ロータリーはポリオ撲滅活動の他に、今直面している、大きな人道的問題の最前線でも活躍しています。人道的問題には以下の項目が挙げられます。母子の健康、水と衛生設備、疾病予防と治療、平和と紛争解決、基本的教育と識字率の向上、そして経済と地域社会の発展です。

●ロータリーは世界平和を築くために、教育や青少年のための活動を通じて平和と国際理解を築きます。

ロータリー平和センター・プログラムは、世界に6つある平和センターで、平和研究の分野での修士号または終了証を取得する機会を毎年提供し、既に600人以上の元平和フェローが、世界各地の政府や国連関連の組織で、重要な決定を行う役割を担っています。

●一方、私たちにとっては会員増強と維持が大きな課題です。時間的、経済的な状況が、今までにない厳しくなってきたからです。

私たちとしては、ロータリーが最高で、最も効果的で、最も満足感のある奉仕活動団体であることを示していかなければなりません。

そして、若い人々の間でロータリーを推進し、会員になってもらう必要があります。

そのためにロータリーは、若手の職業人が参加しやすいように、例会の時間をより柔軟に設定したり、通常の例会に出席することが難しい人達のためにEクラブを設けたりして、様々な方法で、新会員をひきつける努力をしています。

●ロータリーは今日に於いても、活発に、また力強く活動しており、ロータリー・クラブは、それぞれの地域社会、また海外の地域社会における重要な問題に取り組んでいます。

これまで、ロータリーの意義ある活動は、世間あまり伝えられることはありませんでしたが、現在ロータリーは、ロータリアンとは誰であり、どのように活動しているのかを、広く知ってもらうよう取り組んでいます。

ロータリーを通じて、地元と海外の地域社会に好ましい変化をもたらすことができることを知ってもらえれば、より多くの人々がロータリーに入会したいと思うでしょう。

●また若い世代の会員の入会を促進し、会員の若返りを目指す必要があります。ロータリーは若手の職業人にとって都合のよいように、会員のあり方を柔軟にしようと、さまざまな方法を試験的に取り入れてきました。今日、私たちはこれまでの成功を土台として、組織

を次のレベルに持ち上げるために、戦略的な計画に取り組んでおり、3つの優先項目に取り組んでいます。それは、『ロータリー・クラブのサポートと強化』、『人道的奉仕の重点化と増加』、そして『ロータリーの公共イメージの向上』です。

●今日、女性会員はロータリーの重要な部分を占めており、その数も拡大しつつあります。ロータリー・クラブは地域におけるビジネスの状況を反映しており、より多くの女性がビジネスリーダーとして社会で活躍するようになれば、それだけロータリーの女性会員も増えることになります。

●今日、何千ものクラブで女性がクラブ会長になっています。またロータリーの理事会や管理員会でも女性が加わって参りました。ロータリーを通じて女性が世界の地域社会に変化をもたらしていると云うことこそ重要な意味があるのだと思います。

●全国の地区ガバナーの皆様、今年度残す期間は半年となりましたが、上記内容に関して原点に戻り、更に積極的な対応をお願い申し上げます。これらの課題はすべて皆様次第でどのような変化させることができると考えます。

高い目標に挑戦すればするほどやりがいが増えたと存じます。

2013年が皆さまにとって最良の年となりますようお祈り致します。

有難うございました。 2012年12月30日



「10万人への再挑戦」「平和への強い気持ち」「ポリオ撲滅への執念」「青少年への惜しみない支援」「会員増強」「女性と若者が入りやすいクラブ」…。作次さんの強い気持ちを一人ひとりが持つために、ぜひご精読ください。

シカゴの拠点から久しぶりに八潮の実家に戻り、暮れの晦日に書かれたガバナー宛の手紙です。お正月を前に、この半年を振り返り、ラスト半年に望む気持ちです。短い文章の中に、作次さんの想い、今のロータリーのすべてが凝縮しています。

田中作次RI会長から、 RI会長賞をいただきますよう。

ガバナー 田中 徳尚



●2月は「世界理解月間」であり、ロータリーの創立記念日である2月23日は、世界理解と平和の日となっております。

今年のテーマである『奉仕を通じて平和を』進める良い機会と捉え、クラブで平和に関する例会や事業をお願いいたします。

因みに2月4日は田中作次RI会長の誕生日です。

●今年はずむ全てのクラブで、田中作次RI会長からRI会長賞をいただきます。クラブ会長におかれましては、各ガバナー補佐と協力の上で、各項目を確認して3月の申請に間に合わせて下さい。

●今年の会長賞のターゲットは明確です。必須項目は「地域社会で平和フォーラムを開催」するか、平和に焦点を当てた「奉仕プロジェクトを実施」するかどうか。

そして、次の3点について報告して

ください。

●1つめは「クラブの強化」です。必須項目として具体的な目標と長期計画を導入することです。追加項目の中から3項目以上を達成または完了する必要があります。

●2つめは「奉仕の増加」です。必須項目として6つの重点分野に関連する持続可能な奉仕プロジェクトに参加することです。追加項目の中から3項目以上を達成または完了する必要があります。

●そして、最後の3つ目は「クラブの公共イメージの向上」です。必須項目としては、ロータリーについて知って貰いイメージを高める活動をする事です。こちらと同じく、追加項目の中から3項目以上を達成または完了する必要があります。

(詳細に関しては、地区協議会の資料等をご確認ください)

●これらの活動は7月1日から3月31日までに実施し、完了することが求められています。

ですので、2月中に全ての項目を達成してしまいましょう。これは全てのクラブ、そしてもちろん全てのロータリアンにとっても良いことです。達成を目指すことによってクラブの活動が活発になり、会員のクラブに対する満足度は高まるからです。

●11月に行われました地区大会終了後、私自身もできるだけ多くのクラブの社会奉仕活動に参加するように心掛けました。

上尾西RCの『ロータリーの森植林活動』や、松伏RCの『松伏町かがり火公園点灯式』、川口北東RC『もちつきとサンタ探し』など、いずれも地域と一体になった素晴らしい活動でした。

問題はこの素晴らしい活動が多くの人に知られていないことです。まず

はロータリアン同士がその活動を知ってゆくことが大切です。グループの中でそういった奉仕活動をしていることを皆様はそれぞれご存じでしょうか。

●先日の新会員の集いでは、各クラブの社会奉仕、国際奉仕活動を発表していただき、多くの新会員の皆様からロータリーに対する理解や信頼が強まったと嬉しい報告を頂いております。

●年度が始まる際に、各クラブ会長を中心に立てて頂いた活動方針をうまく実行できているか、皆さんで見直すよいタイミングです。今年度中にやるべきことは3月中に目途が付くように、2月を有意義に送ってください。

奉仕を通じて平和を
ロータリーで素晴らしい出会いを

2月「世界理解月間」にちなんで、 ♥交換留学生とホストファミリーからのお便り♥

◆1905年2月23日は、ポール・ハリス、ガスターバス・ローア、シルベスター・シール、ハイラム・ショーレーの4人がシカゴで初めて会合を開いた日。つまりこの日がロータリーの創立記念日で、今月は「世界理解月間」です。

◆この月間中ロータリークラブは、世界平和に不可欠な「理解と善意を強調するクラブプログラム」を行うよう要請されています。

◆また、2月23日の創立記念日は、世界理解と

平和の日と定められ、各クラブはこの日、国際理解と友情と平和へのロータリーの献身を特に認め、強調しなければなりません。さらに2月23日に始まる1週間を「世界理解と平和週間」と呼び、ロータリーの奉仕活動を強調することが決議されています。

◆今号のガバナー月信では、この月間にちなんで、交換留学生とホストファミリーからのお便りを掲載することにいたしました。



浦和北 (アメリカ・フロリダ)

ジャスミン・ノリス
ちゃんから皆様へ

●日本はとても寒いですが、風景はとても美しいですね。日本が大好きですが、時々「山に行けたらナ」と思っています。日本の文化はともクールでアメリカとは全く違います。日本語は難しいですが、日本人は素晴らしいです。

●全てのホストファミリーを気に入っています。最初のホストファミリーでは、彼らが英語を話せたので日本語が上達しませんでした。とても暮らしやすいです。どの家族も素晴らしいです。とてもよく面倒を見てくれます。学校でもたくさんの友達がいいますが、男の子はそんなに話しかけ

てきません。どの子もとても親切で、時々私も英語を教えてあげます。

●日本食で一番好きなものはお好み焼きです。日本食は美味しいですけど、韓国料理や中華の方が好きです。日本食で食べられないものはありません。が、ゴーヤは苦いので好きではありません。苦いもの、また薄味のもの好きではありません。

●今まで、横浜、長野、新大久保、渋谷、原宿、越谷、沖縄に行きましたが、一番好きなのは韓国の音楽や料理が好きなので新大久保です。大阪にも行きたいです。埼玉や東京とは違うところにも行ってみたいです。

ジャスミンのご家族、
前中修一さんから

ジャスミンは、とても控え目で、おっとりとした性格の子です。私どもは英語があまり話せませんので、日本語に英単語を織り交ぜての会



話ですが、伝えたいことは何とかが分かってくれているようです。ジャスミンは、まだ、日本語でうまく意思表示することができないので、ストレスにならないように、困っていることや心配事がなければ、気遣っています。

ジャスミンを受け入れて、ようやく3週間がたったところなので、これからお預かりする方にアドバイスするという状態にあります。が、とにかくトラブルなくスタートできて安心しています。



川口北 (フィンランド)

サラ・ユニラちゃん
から皆様へ

●夏はとても暑くて大変でしたが、秋はとてもいい気候です。風景は、大きなビルがたくさんあり、街も広くおもしろいです。人々は皆やさしくフレンドリーで助けてくれます。

●家族はとってもいい人たちで、大好きです。学校の友達とは違って、一緒にいてとても楽しいです。

●日本食で好きなものは、うどんと天ぷらです。どうしてもたべられないもの納豆。臭くて、ネバネバしているからです。

●今まで行ったところで楽しかったのは、原宿です。今度は横浜へ行きたいです。

サラの大家族、 松井博さんから

サラは、とてもやさしく、穏やかな性格の子です。家のお手伝いや、小学校1年生の息子ともよく遊んでくれます。

食事も納豆以外はなんでも食べてくれますし、家族との時間をとても大事にしてくれる子です。

私の家には、同年代の娘を含め、3人の子どもがいるので、家族として分け隔てなく同じように接するよう気を付けています。コミュニケーションはきちんと取りながらも、プライベートな時間も与えるように心がけています。

ホームステイをこれから受け入れようかと考えている方にアドバイスをするれば、初めは戸惑うこともありました。が、留学生を通して私たち家族も、いろいろな事を学び、成長し、家族みんなで新しい家族と良い時間を持つて、楽しむことができました。また、外国の留学生の目



を通して、私たちも、日本の文化や日本の良いところを改めて深く知るところでできたと思います。親として、こうして欲しいと思うところはきちんと伝え、愛情を持って接すること、が何より大事ですね。



浦和 (ブラジル)

ジュリア・クリスチー ナちゃんから皆様へ

●夏に来日し、秋・冬の変化に驚いています。ブラジルは一年通して24℃〜37℃なので、とにかく寒いですが。

●ファミリーの皆さんが、私の事を考えて心配してくれ守ってくれます。私はホストファミリーが大好きです。

●日本食で好きなものは寿司、天ぷら、たこ焼き、焼きそばが好きです。食べられないものは、納豆（臭いが嫌）、豆腐、柿（味が嫌）です。

●東京スカイツリーに行ったのが楽しかったです。今度は京都に行く予定です。デイズニールンにも行ってみたいです。



クリスチーナの大家族・ 相川みち子さんから

クリスチーナはとても素直で穏やか、のんびりとしています。

学校生活を楽しみ、日本の友達をたくさん持つて欲しいです。ゆったりとした生活環境でのびのびとした学校生活をサポートしたいと考えています。

各学生によつて違いがあると思いますが、自国での育ち方、生活環境、生活習慣を知つて、対応してあげることが大切だと思います。



越谷 (デンマーク)

ヘレナ・クリステンセン ちゃんから皆様へ

●夏は暑かったです。今は寒いですね。日本人はとも親切です。男の子はシャイです。日本は楽しいです。

●私のホストファミリーはとても素晴らしいです。私を何でも助けてくれます。

●学校は、日本語が分からないのでとても大変です。



●日本のラーメン、寿司、天ぷら、ギョーザはとてもおいしいです。でも、日本のチョコレートとケーキもおいしいです。なつとつ、うめぼし、たぐいかが好きじゃないです。

●長野、伊勢、日光、デイズニールン、筑波山などは楽しかったです。今度は富士急ハイランド、デイズニールン、広島、京都、岡山に行きたいです。岡山にはペンフレンドがいます！

●私の体調管理（食事のバランス、そして家族とのコミュニケーションに気を使っています。受け入れの際は、無理せずお互いに言い合うことも必要だと思います。ホストファミリーは自然体で接することが良いと思います。

彼女の体調管理（食事のバランス、そして家族とのコミュニケーションに気を使っています。受け入れの際は、無理せずお互いに言い合うことも必要だと思います。ホストファミリーは自然体で接することが良いと思います。



とても優しいです。たくさん友達もできました。

●日本食ではお餅や天ぷらが好きです。お菓子も好きです。でも、刺身やお寿司はあまり好きではありません。味が好きではありません。

●東京はいつも楽しいです。日光も好きでした。今度は北海道と沖縄と京都に行きたいです。

絵美莉の大家族・ 三枚さんから

彼女は真面目で、動物などが好きでとても優しい一面を持っています。



川口 (スウェーデン)

マーチン・ストーム君 から皆様へ

●日本の夏は暑かったです。冬もスウェーデンに比べて暖かいです。日光と山登り（ハイキング）に行きましたが、景色は世界で一番きれいだと思います。

●日本では誰も英語を話さない。この時代にしてはあまりにも英語を話さないことにビックリしました。また、外国人に対して

優しいと感じました。●ファミリーとの問題は何かあつたら話し合いをします。●友達とは最初は言葉の問題で、話しかけなかつたし話しかけられませんでした。が、今はクラスや部活の友達がいっぱいいます。別のクラスの人たちもみんな挨拶をしてくれるからうれしいです。

●日本食では焼き肉、うどんが好きです。食べられないものは納豆、豆腐、のり、さしみ、おつけもの、梅干し。理由は味です。（スウェーデンに似たようなものがないので、食べてみただけでした。）

●今まで行ったところでは、日光、東京ドーム、新宿、原宿、渋谷です。今度は富士山、秋葉原に行きたいです。（いっぱいあるけど、近いところだとこの2か所かな。）



ヘレナの大家族・ 増元晃さんから

ヘレナは、心身共に健康的であると思います。いつも明るく活動的で日本語学習にも意欲的に取り組んでいます。

子供とは遠い親戚の子、または我が子の大事な友達をお預かりしている気持ちで接しています。

子供達をお預かりすると、今まで遠い国でしかなかった文化が身近になります。各国の子供達が仲良く交際に交流する様子を間近で見れることは感動です。



戸田西 (韓国)

キム・スミちゃんから 皆様へ

●はじめての日本の季節は夏でした。来る前の韓国には丁度台風が来ていたの、でさらに暑く感じました。風景は自動車から家の形

まで違ったものがいっぱいでしたが、今はこれが自分のお家みたいに感じる日々が心えています。



●人々の印象は同じアジア人だからなのか特に違いが分からないです。

●家族はじめは恐かったです。が、今は本当に大好きで本家の家族になつてほしいです。

●学校も本当に楽しいです。ただ、皆と一緒に宿題はたまにキツイです。私は留学生だからちょっと。

●日本食は、韓国と違う味が好きです。納豆は味が好きですが、食べたら口の中がベタベタになるから嫌です。



幸手 (ドイツ)

アンガマン・絵美莉ちゃん から皆様へ

●日本は凄く楽しいです。本当に好きです。でも、時々難しいです。

●私のホストファミリーは

女性シリーズ第4弾！
韓国から見た2770地区

キム

ミヨン

ガバナー

金美泳 総裁

にインタビュー

1問1答
シリーズ⑧

ロータリーとの出会いは？

主人が、韓国でもとても活発な青年会議所（JC）の会長をされていて、その時に奉仕の大切さを学びました。その後も、地元でいろいろな奉仕活動と取り組んでいたのですが、それを見ていた知り合いが、ロータリーを勧めてくれました。2000年の入会です。

ロータリーで一番嬉しかった事は？

2006年に2度目のクラブ会長をした時、様々な奉仕プログラムに取り組みましたが、それが評価されて『最優秀クラブ賞』を取った時です。ロータリーの真髄にふれ「やって良かった」と思いました。そして、2009年に私が新設したクラブがあり、そのクラブが頑張っていてくれるのがとても嬉しかったです。

退会したと思った事はありますか？

ありません。

他にもいろいろな団体でリーダーを

していました。ある時、合唱の団体が最優秀賞を受賞し百万円もらったことがありました。その時、こちらに力が入り、時間が足りなくなり悩みました。まだ当時は、真のロータリーが分かっていたいなかったからかもしれませんね。

女性ガバナーならではの活動は？

女性だからかどうかは分かりませんが、私はロータリーの目標を『虹の彼方にある光のような輝かしいもの』というイメージで捉えています。目標に向かい、不可能と思わず、妥協せず、つねに頑張る我々でありたい。そのリーダーでありたいと思っています。

それから、トを充実させるプロジェクト、全クラブがすぐ情報を取れる運動を、今仕上げています。

女性ならではの……といえば、役務によってブレザーの色を変えました。私は情熱の赤です。幹事は希望の緑。地区役員は空の広さの青。ガバナー補佐は輝く黄色です。

韓国の女性ガバナーは何人います？

同期が2人います。

歴代では全部で8人です。

韓国ロータリーの規模はどの位？

会員数は約6万2千人。地区の数は17あります。私たちの3750地区には、3千人ちよつとして、93のクラブがあります。その内、女性だけのクラブが21あります。それから男女混合が8クラブです。日本は会員が減っているそうですが、韓国は右肩上がり、新しいクラブが次々出ています。

クラブ会費は幾らくらいですか？

クラブによって色々です。少ないところは月に3千円、多いところでは月に1万円くらい。地区への分担金は年間6千円くらいです。もちろんこれだけでは運営ができませんからクラブ会長が会費をたくさん払います。

日本の好きを3つあげると？

温泉です。温泉文化の全てです。そして料理文化。きれいで、おいしく、素材を活かす力。最後に、ロータリ안의思いやりです。

韓国の自慢を3つあげると？

まず、人の情け。腹を見せて解り合う人間関係です。そして飲食文化。日本とは違うスタイルですが、量や種類を沢山だしておもてなしするパワーがあります。最後に韓国五千年の歴史です。文化 観光 自然……凝縮したものがあります。

ご主人に一言！

私の最大の理解者です。ガバナーのお話しを聞いた時、とにかく主人と主人の父の了承がなければ受けられないと思います。父はライオンズで副ガバナーをやった人で、とても喜んでくれ、主人もJCをやっていましたから理解と応援を私に与えてくれました。

田中作次Rー会長に一言！

温かい思いやりあるリーダーです。『奉仕を通じて平和を』にも共感しています。万人に幸せを感じさせる笑顔、そして生き方も素晴らしいです。

日本と韓国のロータリーの違いは？

女性だけのクラブ会長でも年間80万円、多い方は4百万円。やはり見栄えも大切です。費用をかけるべき所にはかけなければなりませんからね。

日本の活動の全てを知っているわけではありませんが、韓国では、地域に密着して貧困層に入り、お弁当を配ったり、石炭を届けたりと、ふれ

田中徳尚ガバナーに一言！

同期の友好地区のガバナーとして、田中さんに出会えた『縁』を大切に感じています。私とタイプの違う方です。繊細さ、緻密さ、とても勉強になりました。

これからも一緒に歩んでいきましょう。

私達の地区天会はいかがでしたか？
今まで3、4回見ましたが、今年度はたくさんの変化があつてビックリしました。細かな仕込みがあり、大胆な演出があり、リーダーによってこつも地区大会が変わるのかと驚きました。リーダーが多面で培った様々な経験があり、それが形になったんだと思います。



国際ロータリー&国会議員ポリオ根絶議連との意見交換会レポート

2012年12月27日

広報部門委員長 松島 勲

意見交換の議事録

○日本に於けるポリオの認知度は？

日本では、現在ポリオが発生していないことから関心が薄く、国民のポリオ認知度は、非常に低いのが現状です。ポリオが発生しないのは子供の頃の予防接種が効を奏しているから。この事の認識が欠落しているのが問題です。

○何故ポリオ撲滅への認知度向上を図らないとならないか？

まずは、ポリオとはどのようなことを子どもの未来に及ぼすのかを、しっかり理解ができるインフォメーションをすることが大切です。ポリオに対する危機感を持っていたら、日本以外には、ポリオ常在国があることを理解したとき、日本だけでなく世界中のポリオが根絶しないと日本においてもポリオが発生する可能性があるとい



●昨年暮れの27日、ザ・キャピトルホテル東京にて、2770地区主催で、ポリオについての意見交換朝食会が催されました。国会議員は現職、前職で10名参加。田中Rー会長も参加され、まさに国を動かす要人による実りある会合が持たれたのです。

参加メンバー

●国会議員関係10名
川口順子 幹事長 (自民党・参議)
西村康稔 幹事長代理 (自民党・衆議)
藤末健三 事務局長 (民主党・参議)
小坂憲次 (自民党・参議)
藤田幸久 (民主党・参議)
尾立源幸 (民主党・参議)
大西健介 (民主党・衆議)
牧山ひろえ (民主党・参議)
仁木 博 (民主党・前衆議)
内藤正光 (民主党・前参議)
●事務局2名
堀井義正 (藤末健三秘書)
渋谷健司 (東京大学教授)

当日の次第

(司会者・内藤正光前参議)
1 国際ロータリーメンバー 自己紹介
2 国会議員メンバー 自己紹介
3 田中作次Rー会長より 国際ロータリーの説明。
日本のロータリーについて説明。
国際ロータリーのポリオ撲滅の取り組み。
日本におけるロータリーのポリオ撲滅活動の現状。
4 国会議員よりポリオ撲滅活動について説明。

●国際ロータリー関係8名
田中作次 (Rー会長)
北 清治 (Rー1315年度理事)
金杉 誠 (Rーポリオ撲滅コーディネーター・横浜西RC)
田中徳尚 (D2770ガバナー)
井橋吉一 (同パストガバナー)
松島 勲 (同広報部門委員長)
二神典子 (ロータリーの友編集長)
※ロータリーの友は、日本のロータリアン9万6千名が購読している月刊誌です。

う事実を国民に理解をいただく必要があります。

○ポリオ根絶に対する認知度向上及びポリオ根絶のための施策は？

- ①国民の理解を得る施策として、ポリオ宣伝用に日本のスターを起用し、イメージキャラクターを立てることも考えられます。
- ②SNSなどネットを利用してヤンママなどを取り込み、広く理解を図ることも考えられます。
- ③育児情報誌及び育児サイトとの連携をはかり、「政府＋ロータリー」のポリオ根絶活動の理解を得る活動も考えられます。
- ④キャッチコピーを作り、これを全面に押し出して理解を得るキャンペーンを展開することも考えられます。(スローガン例)
- ⑤ポリオは、子どもを奪つたポリオは、世界の子どものための敵。
- ⑥10月24日のポリオデーにおいて、ポリオ撲滅のイベントを日本中のロータリークラブとコラボして開催。
- ⑦エコキャップを集めるだけ



でなく、エコキャップアートの国内大会などを開催するなど、ポリオ撲滅のキャンペーンを実施。

○ポリオ根絶のための具体的施策は？

ポリオ撲滅には、時間をかけず一気に撲滅にむけた活動及び資金を投入することが肝要です。「政府＋ロータリー＋大学」による常在国への徹底的な撲滅活動の実施が効果的です。
○政府のローン・コンバージョン(債務転換)方式をロータリーが側面からサポート。
○ロータリーが実施するポリ

○ポリオ根絶の為の問題点、今後の推進については？

何と言っても、ポリオ撲滅の資金不足があげられます。資金集めの手法としては、○ポリオワクチン債の発行。
○ビルゲイツ氏に来日していただき、気運をつくって、資金集めに起爆力。
○キャンペーンシンボルをたてて資金集めを実施する。

意見交換のまとめ

●国会開会、さらに組閣2日目の超多忙な時期にもかかわらず(実際、西村衆議院議員は、副大臣の辞令交付があるとのことで途中退席を)9名の議員が参加し、1時間半に亘って大変熱心な意見交換が持てました。
●特にJICAのゲイツ財団とのローン・コンバージョン実施については、国会議員団

の活躍が大きかったと思われます。

●当方からは、田中Rー会長のロータリーのポリオへの取り組みについて熱弁を奮っていたとき、国会議員へのより深い理解を得ることができました。

●また今年度のRーのポリオへの目標額2万5千万ドルと、日本の目標額2千7百万ドルについては、議員団から感嘆の声が上がり、ロータリーの活動の大きさを知らしめるPRにもなりました。

●日本グローバルヘルス協会(JUGH)の内藤正光氏や、他の皆さまからも(前議員も多い)、具体的な現地での活動報告やポリオ債の発行についての興味深いご提案がありました。

●パキスタンでの事件(ワクチン投与のボランティアや医師6人が殺害された)を乗り越えて、必ず撲滅させなければいけないことを再確認。
○12月19日に厚労省で行われた『WHO主催のポリオ撲滅の会議』に小生が出席した報告も致しました。



なんでもランキング

従来、月信で掲載していました「全クラブの会員数と出席率」の表は、地区ホームページに掲載しておりますので、そちらをご参照ください。

財団寄付100%達成クラブ

米山寄付100%達成クラブ

年次寄付	達成率(%)
1 八潮	343.89
2 三郷	206.90
3 川口	178.35
4 杉戸	140.00
5 川口・鳩ヶ谷武南	139.54
6 川口西	138.46
7 鴻巣	134.62
8 浦和東	133.44
9 蓮田	125.00
9 草加中央	125.00
11 浦和北東	124.40
12 大宮中央	108.66
13 松伏	107.69
14 大宮東	107.64
15 吉川	103.13
16 大宮南	102.94
17 大宮	101.85
18 久喜菫蒲	101.69
19 越谷北	101.56
20 大宮北東	101.54
21 浦和中	100.00
21 大宮シテイ	100.00
21 さいたま櫛	100.00
21 戸田	100.00

ポリオ寄付	達成率(%)
1 八潮	571.85
2 浦和北東	290.56
3 大宮東	290.03
4 北本	185.19
5 浦和西	176.47
6 さいたま新都心	170.73
7 越谷北	160.26
8 川口・鳩ヶ谷武南	155.64
9 川口	148.81
10 杉戸	146.67
11 浦和南	125.97
12 大宮中央	121.95
13 川口モーニング	109.52
14 松伏	107.69
15 川口北東	106.43
16 さいたま中央	106.38
17 春日部	102.63
18 久喜菫蒲	101.69
19 大宮北東	101.54
20 大宮シテイ	101.01
21 浦和中	100.00
21 大宮南	100.00
21 さいたま櫛	100.00
21 上尾西	100.00
21 鴻巣水曜	100.00
21 春日部西	100.00
21 蓮田	100.00
21 越谷	100.00

ベネファクター	達成率(%)
1 浦和北	200
1 杉戸	200
1 越谷南	200
1 八潮	200
1 川口東	200
1 川口西	200
1 越谷	150
8 越谷北	150
8 浦和	100
10 浦和東	100
10 浦和中	100
10 浦和西	100
10 浦和北東	100
10 さいたま新都心	100
10 大宮	100
10 大宮中央	100
10 大宮シテイ	100
10 さいたま櫛	100
10 大宮西	100
10 岩槻	100
10 大宮東	100
10 大宮北東	100
10 鴻巣	100
10 桶川	100
10 上尾西	100
10 春日部	100
10 蓮田	100
10 八潮みらい	100
10 吉川	100
10 川口	100
10 川口南	100
10 川口シテイ鳩ヶ谷	100
10 戸田西	100

1 川口モーニング	317.66
2 吉川	246.72
3 八潮	208.89
4 川口シテイ鳩ヶ谷	169.17
5 川口	161.01
6 川口東	151.39
7 戸田西	148.33
8 大宮北東	141.92
9 浦和北東	138.10
10 春日部	135.53
11 浦和中	127.08
12 蓮田	123.61
13 越谷北	123.08
14 鴻巣	120.19
15 大宮東	118.06
16 杉戸	117.50
17 久喜菫蒲	114.19
18 鴻巣水曜	110.78
18 三郷	110.78
20 松伏	107.69
21 越谷南	107.11
22 大宮南	103.53
23 大宮中央	102.31
24 上尾北	100.76
26 草加中央	100.00

※全て12月末日現在・各クラブからの報告に基づいたデータです。(詳しくは地区のホームページをご覧ください。)

米山特別寄付・寄付者割合
クラブ ベスト10

米山特別寄付・寄付者割合 クラブ ベスト10	*寄付者割合(%)
1 川口モーニング	109.5
2 八潮	108.9
3 松伏	107.7
4 さいたま新都心	104.9
5 鴻巣水曜	103.4
6 吉川	103.1
7 さいたま櫛	100.0
7 大宮東	100.0
7 春日部南	100.0
7 草加中央	100.0
7 三郷中央	100.0

*2012年7月1日現在の会員数と、報告時までの寄付者数の割合です。

会員数35名以上ランキング

1 浦和	110
2 越谷	84
2 川口	84
4 大宮西	81
5 浦和東	80
6 浦和北	69
7 大宮シテイ	65
8 大宮	61
9 久喜菫蒲	58
10 越谷北	55
11 戸田	51
11 越谷南	51
11 越谷東	51
14 八潮	50
15 さいたま中央	46
16 さいたま新都心	43
16 大宮中央	43
16 浦和北東	43
19 幸手	40
20 春日部	39
20 上尾西	39
22 浦和中	38
23 大宮南	36
23 大宮東	36
25 蓮田	35
25 上尾	35

ペットボトルキャップ回収クラブ
ベスト10

ペットボトルキャップ回収クラブ ベスト10	寄付額(円)	寄付額(\$)
1 三郷中央	13万2510円	\$1060638
2 杉戸中央	9万9288円	\$124110
3 大宮東	9万7272円	\$121590
4 庄和	7万3710円	\$62138
5 吉川	6万5940円	\$53425
6 浦和西	5万4306円	\$48883
7 松伏	4万8741円	\$60926
8 戸田	4万5570円	\$60963
9 岩槻	3万7800円	\$47250
10 川口	3万6771円	\$45964

2011年5月1日〜2012年4月30日回収分のポリオプラス寄付額です。

通算出席率ベスト10

通算出席率ベスト10	出席率(%)	前月順位
1 鴻巣	96.43	1
2 春日部西	94.23	2
3 八潮みらい	93.86	4
4 戸田西	93.42	6
5 浦和南	93.32	3
6 浦和東	92.63	8
7 浦和中	92.51	5
8 八潮	92.44	9
9 川口シテイ鳩ヶ谷	92.27	7
10 上尾北	92.21	10

女性会員2名以上ランキング

1 川口	11
2 浦和ダイヤモンド	7
3 越谷東	6
4 大宮南	5
4 戸田	5
6 浦和北	4
6 大宮シテイ	4
6 岩槻	4
6 久喜菫蒲	4
6 越谷南	4
6 八潮	4
6 松伏	4
6 川口西	4
6 川口北東	4
15 浦和西	3
15 大宮西	3
15 鴻巣水曜	3
15 春日部南	3
15 越谷	3
15 川口南	3
15 浦和東	2
15 浦和中	2
15 さいたま中央	2
21 大宮南東	2
21 大宮北東	2
21 草加松原	2
21 吉川	2
21 三郷	2
21 川口・鳩ヶ谷武南	2
21 川口北	2
21 川口中央	2

公式訪問 おわりのレポート

10/16

八潮ロータリークラブ



(全員写真は16頁の八潮RC訪問見聞記参照)

10月16日に田中徳尚ガバナーをお迎えして、公式訪問を開催いたしました。例会前の懇談会には、次年度会長、次々年度会長、幹事を交えて、クラブの長期目標と今年度の目標を説明の後、田中ガバナーより、ご指導戴きました。

田中ガバナーより、八潮RCから田中作次RⅠ会長が出ているので、是非RⅠ会長賞を目指して下さいと激励を戴きました。クラブ協議会は、事前に第9グループ布施ガバナー補佐としていましたので、田中ガバナーには、クラブで50人目となる新会員の入会式と卓話をして戴きました。

地区の現状と運営についてとRⅠの方針を分かりやすく、お話して戴きました。例会後、懇親会にも多くの会員と、ポリオについての関連な意見交換があり、有意義な時間でした。小林地区幹事も同行されて、RⅠからのバナーや鐘を地区大会の為に貸して下さいと重い荷物を持ってお帰りになりました。

長時間の公式訪問、有難う御座いました。会員増強にクラブを挙げて取り組みたいと思います。

●取材コメント

『健全な精神は健全なクラブに宿り、健全なクラブから田中RⅠ会長が輩出した』。ということで、八潮RCの見聞記を16頁に付しました。同じ精神の下に活動をしているロータリークラブにも、各クラブには独自の文化というものがああります。前回ご紹介した浦和RCにも独自の文化がありましたが、ここ八潮RCにも学ぶことが多くありました。皆さん、積極的にメーキャップに出かけましょう。『新しい視野が、新しい発見を生み、その感動が、あなたのロータリー観を拓けます』、きっと☆

10/17

庄和ロータリークラブ

田中徳尚ガバナー、真野多加史ガバナー補佐をお迎えし、緊張感の中にも有意義な、そして和やかな雰囲気の中で公式訪問を開催することが出来ました。心より感謝申し上げます。

会長・幹事・会長エレクトとの懇親会では、年度計画等に多くの意見を頂き、今後のクラブ運営に参考にしていきたいと思いました。

例会では、RⅠ地区の方針等を熱くお話頂きました。そして、クラブ協議会では、私達クラブの活動についても良く調べ、理解をして頂いた上での的確なご指導とアドバイスを頂きました。会員一同、感謝申し上げます。今後のクラブ活動に生かしていきたいと思っています。

そして、その後の懇親会にと長い一日でしたが、和やかな内にも緊張感を持つた有意義な一日でした。田中徳尚ガバナー、真野多加史ガバナー補佐、ありがとうございました。



10/22

さいたま新都心ロータリークラブ

田中徳尚ガバナー、渡邊和良ガバナー補佐をお迎えして公式訪問例会が開催されました。

例会前の懇談会では、田中ガバナーの気さくなお人柄と素晴らしいリーダーシップに触れさせて頂き大変感銘を受けました。

例会の卓話では、ロータリーでの素晴らしい出会いを通して奉仕の機会を広めようと力説され、パソコンを使いながらロータリーの現状について解り易く解説され、またクラブ協議会も各委員会の事業計画に対しきめ細かいご指導を頂き、好評の中終了致しました。



10/23

越谷中ロータリークラブ

10月23日(火) 田中徳尚ガバナー、関森初義ガバナー補佐をお迎えして公式訪問例会が開催されました。

会員数の少ない当クラブ、少々緊張感に欠ける失礼な部分もあったかと思いますが、田中ガバナーのお気づかいにより、クラブ協議会での委員長の発表や、各々の意見にも一つひとつ丁寧にお応えいただき、ご指導いただきました。

田中ガバナーのバイタリティーとあたたかさでガバナー・会員との懇親も深まり、今後のクラブの方向性にとっても前向きで、且つ結束を強める意識を再確認させていだいた素晴らしい公式訪問例会となりました。少人数なりに有意義なクラブ活動を行っていく為には何が必要なのかをあらためて考え、今後に生かしていきたいと思っています。

人間味溢れる田中徳尚ガバナーと関森ガバナー補佐のご指導に会員一同心より感謝申し上げます。



10/25

栗橋ロータリークラブ

田中徳尚ガバナーが公式訪問に来てくださいました。会員数9名のとても小さなクラブですが、奉仕活動はたくさん実行していると勇気づけて下さいました。

また、「足りないのは会員増強の一点」と強い指摘を受けました。幸いにもその直後に1名の入会を得、更に40周年に向けて努力してまいります。

公式訪問終了後に利根川堤防での森づくり活動現場をゆくりり見て頂き、百年プログラムの夢を語りあいました。ありがとうございました。



公式訪問 感謝のレポート

名門には数々の重厚な伝統があります。月信3号では、『名門・浦和RC』にスポットをあてましたが、今回は『名門・八潮RC』。

10月16日の公式訪問では、会場のアチコチに「今年度の世界中心、八潮RC」が

らお届けします。



例会の前に、まず外で記念撮影をします。すると例会後には、その写真が配られました。まるで観光地の記念写真みたい☆ そうです、写真屋さんが来て、やってくれるのです。



出欠表示板の作次さんの欄は、「R」へ出向中 in シカゴ」となっていました。これはスゴイことです。今、世界中で感動をつくっています。



卓話台の横には、地球儀が置いてあり、来訪者がどこから来たのかが分かります。国際的デス。指さすのは斉藤元ガバナー補佐。



地区大会でも登場しました世界に一つのプレジデント・バナーを前に、右から、布施ガバナー補佐、増山会長、瀬田幹事です。



これは記念バナー。ご来賓に差し上げます。今年だけのレアものです。



メンバーカードも今年の記念バージョンです。プレミアムな逸品です。



月に1回は、身障者施設のベーカリーが焼くパンが昼食です。美味しかった。



寄付の名門、八潮RC。寄付額の目安が記されてます。孫の入学5万円！



田中作次RI会長提供の[ABCDE]のスローガン。うちのクラブでも欲しい。



作次さんのクラブ用名札は個人ボックスに挟んで残っています。「ご利益がありますように」と、内緒でさわってききました。

『ピシッと芯が通ってる』これが名門八潮RCです。財団の寄付もポリオも、ぶつちぎりの第1位。「寄付の八潮」です。それなのに来訪者からは「二〇二〇の寄付は辞退します。メッセージだけください」という姿勢です。「気持ちの八潮」です。皆さん、笑顔がとってもいい☆。そして姿勢までいい☆。ぜひ一度メンバーシップに行ってください。シャンとして帰って来られます。会場のあちこちには、作次さんの活躍を伝える写真や記事が貼ってありました。ミハーな私は、偉人の生家に観光で来た気分アチコチに感心して歩き回ってしまいました。(小林玖仁男 記)

今年の月信は考えました。

今年のガバナー月信スタッフは悩んでいます。

●わが地区の『地上の星』たち。頑張っている人がたくさんいるのに、この一人ひとりの活動にスポットを当てきれない。予算と頁数には限界があるから、記事はどうしても、地区役員やクラブの例会までの紹介になってしまうと悩んでいます。

●2770 地区に一所懸命な人が集い、それぞれ立派な社会奉仕や職業奉仕をしていることをもっと伝えたい。広く、深く、みなさんに伝えたいのです。

●そこで考えました。雑誌に広告やPR記事というのがあるように、広告料を頂いて記事にする仕組みがあってもいいかと。(かつての月信でも、広告を載せていた時代がありました)。

●そうだ、自分のロータリー活動を、自分がお金を払って載せる頁をつくろう！ ロータリーで培った奉仕の精神を、個人や会社で実践している人々を紹介する頁を有料記事のカタチでやってみよう。

●これはその第1弾の見本といえる人の頁です。まずガバナースタッフに出てもらいました。題して【私の職業奉仕・私の社会奉仕】です。これらは、ロータリーで育んだ奉仕の心や高潔性を、社会に還元している人たちの紹介記事です。

●もしかしたら自慢にうつるかもしれませんが、自分のロータリーの足跡として載せてみたいという方、自分の活動を知ってもらいたいという方、いかがですか？恐縮ですが有料です。1頁3万円、半頁1万5千円です。これを印刷費に充てて、月信をさらに充実させていきたいと考えています。

●例会や委員会等公の情報は、今まで通りいつでも無料で紹介します。これは個人のロータリアンの活動を紹介する『記事風広告』です。

有料記事やってみたいと。

私の社会奉仕

ひな祭りに、お雛様を無料で一般公開！

地区幹事・小林玖仁男



雛の名品を一堂に！
2月28日(木)から
3月5日(火)の6日間
午後2時から8時迄
【入場無料】
JR京浜東北線北浦和駅
西口下車／徒歩10分



●小林地区幹事のお店、北浦和の二木屋（国登録有形文化財）では、人形のさいたま市の街興しとして、店所蔵の雛人形を入場無料で公開しています。

●江戸時代のお雛様から郷土玩具のお雛様までその数は3百点。料理屋は半分閉めてしまい、そのスペースに雛を飾り、ひな祭りを楽しんでいただく。これが小林さんのライフワークにしている社会奉仕です。全国各地で行われる雛祭りに入場料を取らないというのはあまり例がありませんが、ここがロータリーの『奉仕の精神』なんですね。

●この企画とは別に、お金をいただき、『雛の料理と雛の説明』をする催しもやっているそうですが、これは職業奉仕。

一つの催しで「社会奉仕」と「職業奉仕」を同時にやるところが何ともロータリアンです。

●「何故、雛に力を入れる？」

と伺うと、「世界の人形の中心が埼玉だから。ヒナチユウなんです」と、意味不明な答えが。

『世界の中心で愛を叫ぶ』ではなく、『世界の中心で雛を叫んでいるんだ』とか？
どういう事なのか、話しをまとめますと。

●日本の人形の種類は、雛人形だけでなく、武者人形・天神・七福神・ダルマ・招き猫・十二支・歌舞伎の人形、能の人形など、ありとあらゆるテーマで日本人は人形を作ってきたとか。材料も、裂・紙・土・桐・藁など身近なありとあらゆる材料を使い、日本中のあらゆる地方で人形文化が花開いたとか。この人形文化は世界一。そして日本の中心が埼玉だったとか。

●何故ならば、江戸時代、人口百万を超える世界一の大都市・江戸に人形を供給していたのが埼玉県。岩槻、所沢、鴻巣などが主な産地で、埼玉県が種類・量・質ともに世界の中心地。そついう背景があり、



これは日本で一番大きな江戸時代のお雛様

二木屋は『埼玉の観光戦略』の一助として雛に力を入れている。そつです。

●小林さんといえば、去年のお雛様にNHKにも出演したお雛様の研究家。
目黒雅叙園【百段雛まつり】（1/25～3/3）もプロデュースし、二木屋の雛コレクションも出展されています。
「2つの会場で人形芸術の最高峰、お雛様をお楽しみください。」このことでした。

私の職業奉仕

「医食同源」

歯科医が飲食店を。

川口RC会員・請川秀治



●本業は歯科医師で、川口市内に「つげがわ歯科」つげがわ歯科元郷」を開業し、地域医療に日々携わっている請川さん。川口RCにて夫妻で入会して、奥さまは地区副幹事です。ご主人は、地域の皆様に何か喜んで頂けることはないかと考え、以前から友人だった京都老舗料亭の料理長を川口に招いてカウンター大づらのお店「天旬楽つのじ」を、昨年開店しました。

●俗に「医食同源」と言いますが、これは、日頃からバランスの取れた美味しい食事を摂る事で病気を予防し、治療しやすくなる考え方です。歯科医師が守る口の中は消化器の入口であり、全身の健康を守る要の場所と言って過言ではありません。そこで、医者としての食事処をつつた「つわけ」です。



●最高の素材と最高の技術で『医食同源』を叶える店として、店主の宇津城さんと共に頑張っておられます。

また、川口そつににあった銀座「天」が撤退し、川口駅前に天から専門店がないのはちょっと寂しいという社会奉仕的な理由もあつたようです。



「天旬楽つのじ」

天から料理やの新鮮な出会いをぜひ川口の「天旬楽つのじ」で体験して下さい。皆様のお越しをお待ちしております。このよう。ご来店の際はぜひご予約をしておいでください。

Tel 048-226-0080
川口駅東口下車・徒歩6分
川口市本町3-2-7
デュアル・コートウエストビル1008

営業時間
昼 11時半～14時
夜 5時～10時
(水曜定休)



私の職業奉仕

地域の音楽文化に貢献！

地区副幹事・国武 充



●国武地区副幹事のお店、川口のライブレストランバー『ショック・オン』は食と音楽の融合をコンセプトに地元川口の音楽文化の発展に貢献しています。

●店名でもある『ショック・オン』は『食』と『音楽』を組み合わせた造語です。その名の通り美味しい食事と美味しいお酒を楽しみながらプロミュージシャンによる生演奏が聴けるお店です。

●過去の主な出演者は桑名正博さん・上田正樹さん・庄野真代さん・影山ヒロノブさん・浅野孝己さん・ゴダイゴ・スティーヴ・フォックスさん・ゴダイゴ・米川英之さん（CCB）・池田聡さん・ジョニー・大倉さん・フィンガー・アキラさん

●国武さんは元々地元川口で20年間に渡り音楽の道を歩いてきました。ご本人曰く『20年ものお店を造っているという自分の店を造りたくなる』そうです。



●国武さんは元々地元川口で20年間に渡り音楽の道を歩いてきました。ご本人曰く『20年ものお店を造っているという自分の店を造りたくなる』そうです。

●昨年には地元川口の商工会議所から文化の発展に寄与したとして表彰も受けたそうです。お近くに来られた際は是非一度お立ち寄りくださいとの事でした。



会員紹介

「その男、次年度地区幹事につき」略歴を。

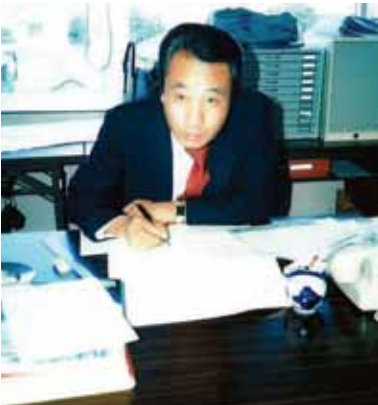
佐々木元春
(浦和北RC)

●佐々木さんは、浦和区木崎で葬儀社を経営していますが、元は県警捜査一課の殺人事件担当の刑事でした。

●北海道釧路の国鉄職員の家に昭和19年に生まれ、自分も国鉄を目指していましたが、当時人気のTVドラマ『七人の刑事』の影響で一転、警察官をめざし、希望通りバリバリの刑事になりました。

●45歳の時、転職が訪れ「自分で商売をしたい」と思つたつひになり「何がいいか？」と仲間と相談すると、「今まで何百病気になるだけで頑張つて下れい」。

●趣味は、昔は「盆栽」、今「ロタキチ」。渡邊年度の縁の下で力持ちになります。



県庁第2庁舎7階、県警本部のデスクに。



昭和39年、埼玉県警察学校に入学の頃。

■PRのページ／有料記事広告のご案内

●週刊誌の「PRの頁」と同じもので、広告代を頂戴し記事としてご紹介する頁です。

●「ガバナー月信」のように会員から頂いた会費で運営している機関誌は、予算の制約上、「ガバナーの活動」「地区の行事」「クラブ例会」などの紹介に重きをおいています。

●しかしロータリアン個人の活動や生き方には、ご紹介したい事、知ってほしい事がたくさんあり、それらにスポットを当て、会員相互の理解を得るのも大切な使命です。

●その意味で、「PRの頁」があれば、個人活動、自分史、営業宣伝、個人紹介などを、(有料であることでバランスを取りながら)合理的に公正にご紹介することができます。

●もちろん内容の適正さを保つことに注意するため、すべては取材記事とします。さらに記事枠とPR枠の違いを明らかにしながら作成していきます。

■主なテーマ

私の職業奉仕・私の社会奉仕・私の趣味、コレクション・私のライフワーク・営業広告・募集広告・自己紹介広告・伝えたい出来事など。ガバナー月信で2770地区のロータリアンに紹介するのにふさわしい内容のものに限らせていただきます。

■記事にするプロセス

FAX かメールで地区事務所まで「記事広告希望」のご連絡をください。おって月信担当より電話を差し上げ、内容確認と電話取材の上、こちらで記事を作成します。掲載写真は、画像でお送りください。

■有料記事広告料金

1ページ枠 3万円／半ページ枠 1万5千円

■詳しくは地区幹事・小林玖仁男まで

携帯 090—3537—0792 番

Mail : keyaki501@jcom.home.ne.jp

第5G  **間室 照雄**（鴻巣水曜）
卓話テーマ
「人と自然との関わり」

第6G  **関口 博正**（杉戸） 職業分類：清酒製造
卓話テーマ
「ロータリ全般」他「酒・人生」

第6G  **武井 章**（杉戸） 職業分類：食肉配付
卓話テーマ
「ロータリ全般」

第7G  **飯島 誉夫**（久喜菖蒲）
卓話テーマ
日本人初の林博士
「本多静六博士について」

第8G  **小河内 梅幸**（越谷北）
卓話テーマ
書き損じハガキ回収発案者
「書き損じハガキ回収しての寺子屋建設運動について」
（現在は、「越谷ユネスコ協会」が事業を継承）

第9G  **坪田 祐貴**（八潮みらい） 職業分類：税理士
卓話テーマ
「経済と税制」

第10G  **田中 欣一**（三郷中央） 職業分類：カメラマン
卓話テーマ
「女性写真の撮り方と鑑賞」

第11G  **谷内 宏文**（川口） 職業分類：バスターサービス
卓話テーマ
「米山梅吉翁の事蹟」
著書「点描 米山梅吉」新風舎
～日本のロータリークラブと信託業の創始者～

第11G  **小林 玖仁男**（川口）
卓話テーマ
「運にはツボがある」
（自著本のタイトルより）
ワニブックスプラス新書「運のツボ77」

第11G  **小高 雅夫**（川口） 職業分類：公証人
卓話テーマ
「遺言、小高検事の事件回顧録」
東京地検特捜部検事として、リクルート事件を担当、現在公証人（川口公証人役場）

第11G  **岡村 睦美**（川口） 職業分類：美術商
卓話テーマ
「世界四大美術館をめぐる絵画」
「幻の名画」「絵の値段ってどうやって決まるの？」
他、美術に関するお話ならご希望にそって何でも。

第12G  **伊藤 信男**（川口北東） 職業分類：医療・福祉
卓話テーマ
☆日中友好交流の現状と課題
「経済交流から文化交流等の活動報告」
☆健康生きがいの街づくり
「健康生きがい論の展開と実践」「こうすれば10才若返る」
☆NPO法人の理念と実践 「NPOはこうすれば生き残れる」
☆障がい者の自立支援「障がい者と共に進めるビジネスモデル」

《卓話者バンク登録》制度をはじめました。

◆管理運営部門からのクラブ応援企画 ◆地区からの卓話者、第1期20人の登録者全紹介 ◆謝金は不要、お車代5千円で、どこでも出張！
◆さらなるバンク登録者も大募集中！ ◆地区の人財をフル活用して、充実した例会を！ ◆例会のサポートはここから始まる、ご期待あれ！！

第1G  **平田 利雄**（浦和東）
卓話テーマ
「まつりを通して地域支援」

第2G  **吉田 律子**（浦和北東） 職業分類：宗教・神道
卓話テーマ
「日本人としてこの国に生きるという、在り方、考え方について」
（宗教、死生観等）

第3G  **佐野 巖**（大宮中央） 職業分類：葬祭業
卓話テーマ
「最近の葬儀事情」

第3G  **龍前 篤司**（大宮南） 職業分類：税理士
卓話テーマ
「今後の税制の動向について」
「税務と経営」

第4G  **小宮 勝男**（岩槻）
卓話テーマ
「岩槻城は誰が築いたか」
（著書出版）地域社会奉仕
「四つのテスト」（オリジナル作曲）
職業奉仕

第5G  **武縄 正**（鴻巣）
卓話テーマ
「我が国初の純国産小型偵察ヘリコプターOH-1の開発について」
（元陸上自衛隊伊勢航空学校副校長）

第5G  **津田 健三**（鴻巣水曜）
卓話テーマ
「再生エネルギーについて」

第5G  **馬場 知行**（鴻巣水曜） 職業分類：仏教
卓話テーマ
「人生を豊かに生きる」

■講師依頼申し込みは——— 管理運営部門委員長 金杉光左生まで
FAX：048・998・0998 携帯：090・8592・4460
E-mail：ayano@kih.biglobe.ne.jp



例会の充実は《卓話》が面白いことから。されど卓話の予算はそうは取れない……、☆だから！

ロータリー財団学友コンサート

チケット購入ご協力をお願い

このたび地区財団学友会では、学友会活性化の取り組みの一つとして、「学友会コンサート」を海をわたるひとゆめ・音楽」を開催いたします。恐縮ではございますが、チケットの購入にご協力頂きたく、何卒よろしくお願い申し上げます。

日時 3月17日(日)
開場 午後6時15分
開演 午後6時30分
会費 2千円(全席自由席)
会場 浦和コミュニティセンター(コムナリー) 多目的ホール
 JR浦和駅東口 浦和パルコ10階

- 目的
- ①音楽留学した財団奨学生学友の帰国後の活躍を広く知っていただく。
 - ②学友会の活動資金にする。
 - ③学友会にふさわしいテーマで、留学の意義を改めて問いかける。
 - ④チケット収入の一部を東日本大震災の復興資金として寄付する。
 - ⑤音楽を通して、学友およびロータリアンが親交を深める。

●プログラム
 クラシックの名曲に加え、ドイツへ留学した滝廉太郎、山田耕作の作品を演奏。留学の影響についてのレクチャーも交え、留学の意義を問います。



- 第1部 日本の春・洋楽の春**
 滝廉太郎とドイツ留学
 合唱組曲「四季」より「花」「雪」ほか
- 第2部 名曲コンサート**
 バッハ・無伴奏パルティータ第3番より
 プレリユード／シヨパン・ピアノソナタ第3番より第1楽章／ブッチーニ・「蝶々夫人」より「ある晴れた日に」ほか
- 第3部 詩と音楽**
 日本歌曲のバイオニア 山田耕作
 「赤とんぼ」「からたちの花」「中国地方の子守歌」「月の旅」ほか
- 出演**
- 平沢仁(ヴァイオリン)
 - 86・87ロータリー財団奨学生 斉藤晴美(ピアノ)
 - 08・09ロータリー財団奨学生 中津川祥子(ソプラノ)
 - 09・10津田健三・仁美冠名奨学生 関根裕子(合唱指揮とおはなし)
 - 97・98ロータリー財団奨学生 女声合唱団リーダークライス
 - 主宰/地区ロータリー財団学友会 後援/ロータリー財団部門
 - チケットお申込み・お問合せ 関根 裕子 048-831-573-1 真野多加史 080-4143-1788 地区事務所 048-827-0022

文庫通信

記念講演から

- ◎「日本政治の行方」 島田敏男 2012 3頁 (米山梅吉記念館 館報)
- ◎「リーダーに求められる「コミュニケーション技法」」 八百谷和子 2012 5頁 (O2690 地区大会記念誌)
- ◎「日本は世界で一番 夢も希望もある国です」 金美鈴 2012 5頁 (O2690 地区大会記念誌)
- ◎「日本の進路と誇りある国」 櫻井よしこ 2012 4頁 (O2620 地区大会レポート)
- ◎「豊かな生、豊かな死」 朔元則 2012 18頁 (O2700 地区大会の記録)
- ◎「東アジアの絆を求めて」 姜尚中 2012 10頁 (O2700 地区大会の記録)
- ◎「百済歴史遺産登録地区の世界文化遺産登録に向けて」 李タウン 2012 7頁 (O2700 地区大会の記録)
- ◎「34年間の取材メモから見える日本、そして世界の課題」 柳澤秀夫 2011 10頁 (O2600 地区大会報告書)
- ◎「『お金の世界』から『いのちの世界』へ」 菅野典雄 (2012) 7頁 (O2630 地区大会記念誌)
- 「石記申込先:ロータリー文庫」 TEL(03)34333・64056 FAX(03)34559・75056

インターネット『ロータリーの源流』は、そうとう役に立つ、為に成る、得をする。

『ロータリーの源流』とは

ロータリーに関する内外の文献を収集してデジタル化し、それを保存し、インターネットで公開するために、「源流の会」を設立。保存公開することによって、将来のロータリアンに時代を超えてお役に立ちたいと考えております。

■源流の会アーカイブスでは、現在8千冊を超す文献を閲覧。会員共有の財産としてロータリアン有志で管理する「源流の会」という組織で維持管理を行っています。

■R本部資料室の提供によって「ザ・ロータリアン誌」百年分千二百冊と、国際大会議事録百年分を完全に網羅。内外の貴重な歴史的文献や著名なロータリアンの著書もかなり集まっています。

【源流の会】会長 田中 毅

「例として、『ロータリーの源流』より『四つのテスト』の新しい解釈 (抜粋転載)」

●1929年の世界大恐慌の時、ロータリアンがなしとげた大きな業績の一つに、『四つのテストの制定』があります。シカゴクラブのハーバート・テラーは、倒産の危機にある会社の経営を引き受けることに、「再建に失敗すれば、250人の従業員が仕事を失うことになる」。彼は再建のためには、合理的な指標が必要だと考えました。

●従業員が正しい考えで行動をすれば、会社の信用が高まる。社員全体が簡単に憶えられ、全ての人たちに、「考えたり、言ったり、行動したり」する時に応用できる指標が必要だと気づいた。これが『四つのテスト』です。

●現行の翻訳は、この意図が完全に反映されているか否か? 疑義を抱いている人も多いようです。まず、この『四つのテスト』は、事業の倫理基準や商道德を高めるために作られたものではなく、会社を再建させるために作られたものではなく、基準「だ」ということです。四つのテストは、納得づくで商取引できる基準を示したものです。日常の倫理基準に適用するものではありません。

Four-way test English

テストと複数形ならず、testと単数形なのは、四つ纏めたものを一つの基準とし、その全てをクリアしなければならぬことを意味します。

Is it the truth? 真実かどうか? → 事実かどうか?

商取引で、商品の品質・納期・契約条件などに嘘偽りがないかどうかは、非常に大切な基準です。真実というのは、人間の心を通じたアナログ的な判定です。事実とはその事実があったか無かったか、二者択一のデジタル的判定です。

●「事実かどうか」という言葉を用いるべきです。Is it fair to all concerned? みんなに公平か? → みんなに公正か?

fair to all concerned という言葉の翻訳に問題があります。fair は公平ではなく公正と訳すべきでしょう。公平とは平等分配を意味します。贈収賄で得た不正なお金でも平等に分ければ、公平です。

all concerned は、allだけが訳され、肝心のconcerned が省略されています。四つのテストは「商取引」の基準ですから、このconcerned(関係する人)とは、取引先のことです。

●「全ての取引先に対して公正か」が本当です。

Will it build goodwill and better friendship? 好意と友情を深めるか? → 取引先をふやすか?

goodwill は単なる「好意・善意」を表す言葉ではなく、商売上の「信用・評判」を表し、「店ののれん・取引先」を表します。すなわち、商取引が店の信用を高め、よりよい人間関係を築き、取引先を増やすかどうかを問うものです。

●「信用を高め、取引先をふやすか」と訳すべきです。

Will it be beneficial to all concerned? みんなのためになるかどうか? → 全ての取引先に利益をもたらすか?

Benefit は「儲け」です。商取引で適正な利潤を追求することは当然で、恥ずべきことはありません。ただし、売り手だけ儲かった、買い手だけ儲かったのでは公正と言えません。その商取引によって、すべての取引先が適正な利潤を得るかどうかが問題なのですね。

●「全ての取引先に利益をもたらすか」が真意です。

どうです? 『ロータリーの源流』は、あなたのロータリー観を深めます。



池田 節子
越谷南
平成24年12月15日
鳳商事(元)
洋服販売



大塚 省三
浦和北東
平成24年12月18日
ルブサービス販売(株)
石油製品販売



市川 義明
さいたま中央
平成24年12月20日
Jホテルサービス(株)ラフさいたま
ホテル



成田 志津子
鴻巣水曜
平成25年1月4日
セレモ(有)
葬祭業



大塚 章仁
さいたま櫛
平成25年1月8日
(株)シーフォーアイ
工業デザイン

がんばろう、
増強！

準米山功労者



吉野 日出夫
浦和
平成24年12月28日

新会員
7人

準米山功労者



保住 敏雄
さいたま中央
平成24年12月20日

米山功労者マルチプル(2)



井山 一男
さいたま中央
平成24年12月20日

米山功労者マルチプル(4)



水上 町子
川口北東
平成24年10月31日

米山功労者メジャーダー(11)



矢崎 清太郎
川口北東
平成24年10月31日

ベネファクター



相川 宗一
浦和
平成24年12月28日

準米山功労者



渡辺 修
さいたま中央
平成24年12月20日

米山功労者マルチプル(2)



倉林 宏高
川口シティ鳩ヶ谷
平成24年12月26日

米山功労者マルチプル(4)



吉村 義史
さいたま中央
平成24年12月20日

米山功労者マルチプル(8)



岩崎 彰
大宮
平成24年12月21日

ベネファクター



隅内 道三
川口東
平成24年12月29日

米山功労者マルチプル(2)



吉田 孝徳
浦和
平成24年12月28日

米山功労者マルチプル(4)



井上 亮
幸手中央
平成24年12月26日

米山功労者マルチプル(8)



塩田 淳司
岩槻
平成24年12月27日

米山奨学会

準米山功労者



松崎 朝次
浦和
平成24年12月28日

米山功労者



石井 英男
鴻巣水曜
平成24年12月6日

米山功労者マルチプル(3)



芦矢 浩章
浦和
平成24年12月28日

米山功労者マルチプル(7)



木村 集亮
さいたま中央
平成24年12月20日

米山功労者メジャーダー(85)



田中 作次
八潮
平成24年12月12日

準米山功労者



森谷 行雄
浦和
平成24年12月28日

米山功労者



石井 英男
鴻巣水曜
平成24年12月6日

米山功労者マルチプル(3)



芦矢 浩章
浦和
平成24年12月28日

米山功労者マルチプル(6)



鶴見 裕
春日部西
平成24年12月19日

米山功労者メジャーダー(21)



坂巻 幸次
越谷
平成24年10月17日

準米山功労者



岡田 康右
浦和
平成24年12月28日

米山功労者



三浦 豊代
さいたま中央
平成24年12月20日

米山功労者マルチプル(3)



名古谷 誠
浦和
平成24年12月28日

米山功労者マルチプル(6)



鶴見 裕
春日部西
平成24年12月19日

米山功労者メジャーダー(17)



坂巻 幸次
越谷
平成24年10月17日

準米山功労者



関根 信次
浦和
平成24年12月28日

準米山功労者



堀田 明
春日部西
平成24年12月19日

米山功労者マルチプル(2)



根岸 誠
鳩ヶ谷
平成24年12月14日

米山功労者マルチプル(5)



宮城 仁
鴻巣水曜
平成24年12月6日

米山功労者メジャーダー(13)



中島 美三郎
越谷
平成25年1月21日

P・H・F



今泉 実智信
川口東
平成24年11月29日

M・P・H(1)



羽鳥 勝己
浦和
平成24年12月28日

M・P・H(2)



根岸 誠
鳩ヶ谷
平成24年12月14日

M・P・H(3)



田中 浩
浦和北
平成24年11月29日

M・P・H(7)



山根 健久
浦和北
平成24年11月29日

ロータリー財団

P・H・F



柿沼 洋一
鴻巣水曜
平成24年12月11日

M・P・H(1)



本多 正和
さいたま櫛
平成24年12月28日

M・P・H(2)



伊藤 祐嗣
八潮みらい
平成24年12月25日

M・P・H(3)



遠藤 清
庄和
平成24年11月29日

M・P・H(6)



井上 亮
幸手中央
平成24年12月26日

大口寄付(\$99,299.11)
ロータリー平和センター冠名基金



田中 徳尚
川口
平成24年12月7日

P・H・F



坂口 正城
鴻巣水曜
平成24年12月11日

M・P・H(1)



三上 等
さいたま櫛
平成24年12月28日

M・P・H(2)



伊藤 秀穂
川口シティ鳩ヶ谷
平成24年12月25日

M・P・H(3)



熊木 正太郎
川口北東
平成24年12月19日

M・P・H(6)



中島 美三郎
越谷
平成25年1月25日

大口寄付(\$54,270.82)
ベネファクター



館野 晃吉
川口東
平成24年12月29日

P・H・F



三富 俊之
さいたま中央
平成24年12月20日

P・H・F



長谷川 信子
鴻巣水曜
平成24年11月16日

M・P・H(2)



芦矢 浩章
浦和
平成24年12月28日

M・P・H(3)



桑原 次男
さいたま中央
平成24年12月20日

M・P・H(5)



大宮シティRC
大宮シティ
平成24年12月20日

大口寄付(\$41,431.38)



吉田 肇
川口西
平成24年12月12日

P・H・F



久保 和夫
浦和ダイヤモンド
平成24年12月25日

P・H・F



寿原 英樹
浦和北
平成24年11月29日

M・P・H(1)



尾崎 和男
浦和北
平成24年11月29日

M・P・H(3)



増淵 一夫
さいたま中央
平成24年12月20日

M・P・H(4)



五十嵐 良泰
浦和北
平成24年12月13日

大口寄付(\$28,000)
ロータリー平和センター冠名基金



井原 寛
さいたま新都心
平成24年12月21日

P・H・F



田中 一成
浦和
平成24年12月28日

P・H・F



尾神 廣治
浦和北
平成24年12月29日

M・P・H(1)



浦野 恭行
浦和北
平成24年11月29日

M・P・H(3)



辻村 大司
浦和
平成24年12月28日

M・P・H(4)



佃 茂明
浦和
平成24年12月28日

大口寄付(\$27,601.41)
ロータリー平和センター冠名基金



福田 剛紀
浦和北
平成24年12月21日

ベネファクター



遠藤 光治
岩槻東
平成24年12月13日

P・H・F



本多 賢太郎
川口東
平成24年11月29日

M・P・H(1)



齋藤 博重
上尾
平成24年12月21日

M・P・H(2)



藤波 恒男
浦和北
平成24年11月29日

M・P・H(3)



山口 久仁幸
川口北
平成24年11月27日

大口寄付(\$26,000)
ロータリー平和センター冠名基金



吉野 寛治
越谷
平成25年1月25日